Αριθμ. 19 ΈΤΟΥΣ Β'. 1837. N° 19. 2ΜΗ ANNEE 1837. N°. 19, 2ΤΕ JAHRGANG 1837

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ.

LE COURRIER GREC.

GRIECHISCHER COURIER.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ ἐκδίδεται δὶς τῆς ἑβδομάδος, τὴν Τρίτην καὶ τὸ Σάββατον. — Ἡ τιμὴ τῆς συνδρομῆς εἶναι 24 δραχ. κατ' ἔτος προπληρωτέαι. — Ἡ τιμὴ τῶν καταχωρήσεων θέλει εἶσθαι 30 λεπτὰ διὰ τὸν στίχον 50 γραμμάτων. — Ἡ συνδρομὴ γίνεται ἐν Ἀθήναις εἰς τὴν Βασιλ. Τυπογραφ. ἀν' ἐντὸς δὲ τῆς Ἑλλάδος εἰς τοὺς διευθυντὰς τῶν ταχυδρομείων, καὶ ἐκτὸς εἰς τοὺς κυρίους Ἕλλην. Πρόξένους.

Le Courrier Grec parrait le le mardi et samedi de chaque semaine. Le prix de l'abonement est de 24 drach. par an, payables d'avance.—Prix des insertions, 30 lepta par ligne de 50 lettres.—On s'abonne à Athènes à l'Imprimerie Royale; chez les directeurs de Postes dans l'intérieur, et chez MM. les Consuls de Grèce à l'étranger.

Der griechische Courier erscheint wœchentlich zweimal, am Dienstag und Samstag. — Das jährliche Abonnement beträgt 24 Drachmen Vorausbezahlung. — Die Inserations-Gebühr ist 10 Lepta für eine Zeile von 50 Lettern. — Man abonnirt sich für Athen in der Staatsbuchdrukerei, für die Provinzen bei den resp. Postbehœrden, für das Ausland bei den k. griech. Consuln.

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 31 Ἰουλίου. SAMEDI 12 Août. SAMSTAG, 12 August.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ,

ΑΘΗΝΑΙ, τῇ 29 Ἰουλίου

— Διὰ διατάγματος ὑπὸ ἡμερομηνίαν 17 Ἰουλίου ἡ Α. Μ. εὑρεστήθη ν' ἀπονείμῃ τὸν μεγαλόσταυρον τοῦ Βασιλικοῦ Τάγματος τοῦ Σωτῆρος εἰς τὸν τοῖς πᾶσι γνωστὸν καὶ ἐσχάτως ἀκόμη διὰ τὰς νέας προσφορὰς του ὑπὲρ τοῦ νοσοκομείου Ἀθηνῶν διακριθέντα Φιλέλληνα Ἱππότην Εὐνάρδον τὸν ἐκ Γενεύης μέχρι τοῦδε ἀνώτερον Ταξιάρχην τοῦ αὐτοῦ τάγματος.

— Ὁ Ὑποπλοίαρχος τοῦ Β. Ναυτικοῦ Κ. Τομπάζης ἐπροβιβάσθη ἐσχάτως εἰς τὸν βαθμὸν Πλοιάρχου 3ης τάξεως.

Ὁ Βασιλεὺς εὑρεστήθη νὰ προβιβάσῃ τὸν νέον τοῦτον ἀξιωματικὸν τοῦ ναυτικοῦ διὰ νὰ ἐνισχύσῃ τὸν ζῆλον καὶ τὴν ἱκανότητα, τῶν ὁποίων ἔδωσεν ἤδη δείγματα.

Εὐχαρίστως προσθέτομεν εἰς τὴν περίστασιν ταύτην ὅτι ἡ κατασκευὴ τοῦ Ἀτμοπλεύστου ὁ Μαξιμιλιανὸς καὶ ἡ ἐπιχείρησις νεωτέρων ἄλλων ναυπηγιῶν ἐπικύρωσαν τὴν ἰδέαν τὴν ὁποίαν εἶχε συλλάβει ἀπ' ἀρχῆς ἡ ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Γραμματεία περὶ τῆς ἱκανότητος καὶ ἐμπειρίας τοῦ Κ. Τομπαζῆ.

— Ἐπὶ τῇ προτάσει τῆς ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Γραμματείας ἡ Α. Μ. εὐηρεστήθη νὰ ἐγκρίνῃ ὅπως τὸ ἐν Πόρῳ ναυπηγούμενον ἤδη δεύτερον Ἀτμόπλευστον φέρῃ τὸ βασιλικὸν αὐτῆς ὄνομα.

Δὲν δυνάμεθα εἰμὴ νὰ ἐπευφημήσωμεν εἰς τὴν ὡραίαν αὐτὴν ἰδέαν τῆς ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Γραμματείας τοῦ νὰ προτείνῃ εἰς τὸν Βασιλέα τὸν πρῶτον ἐν τῇ Ἑλλάδι θεμελιωτὴν ἑνὸς ναυτικοῦ καλῶς διοργανισμένου νὰ δώσῃ τὴν συγκατάθεσίν του εἰς τὸ νὰ φέρῃ τὸ δεύτερον τοῦ Β. Ναυτικοῦ Ἀτμόπλουν τὸ ὄνομα τῆς Α. Μ.

— Ὁ Βασιλεὺς εὑρεστήθη προσέτι νὰ ἐγκρίνῃ ἐπὶ τῇ προτάσει τῆς αὐτῆς Γραμματείας ὅπως ἡ ἐν Πόρῳ ἐπίσης ναυπηγουμένη Κορβέτα φέρῃ τὸ ὄνομα τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῆς Παυαρίας τοῦ Σεβαστοῦ αὐτοῦ πατρός.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

Ἰδιαιτέρα ἀνταπόκρισις.

ΛΙΒΟΡΝΟΣ 27. Ἰουνίου. Ἡ χολόῤῥοια ἐξακολουθεῖ πάντοτε νὰ μαστίζῃ μὲ τὴν αὐτὴν δριμύτητα τοὺς δυστυχεῖς τῆς Νεαπόλεως κατοίκους καὶ κατὰ τὰς ὁποίας ἔχομεν ἐπισήμους καὶ ἰδιαιτέρας πληροφορίας ὑπὲρ τοὺς 600 ἐκρούσθησαν τὴν 16 Ἰουνίου καὶ ἀπέθανον ἐξ αὐτῶν πλέον τῶν $\frac{2}{3}$ μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ πολλὰ ἔξοχα ὑποκείμενα.

Ἡ ἀσθένεια αὕτη θερίζει ἐπίσης εἰς τὴν νῆσον Μελίτην ὅπου ὁ ἀριθμὸς τῶν κρουσθέντων κατὰ τὴν 22 τοῦ Ἰουνίου ὑπερέβη τοὺς 150 καὶ ὁ τῶν ἀποθανόντων τοὺς 70.

Τὸ κακὸν διεδόθη καὶ εἰς τὸ Πάνορμον τῆς Σικελίας ὅπου τοσοῦτος μέγας τρόμος κατέλαβε τὴν πόλιν ὥστε ὅσοι τῶν κατοίκων εἶχον τὰ μέσα νὰ μεταφερθῶσιν εἰς ἄλλα μέρη τὴν παραίτησαν καὶ ἀνεχώρησαν.

Φήμη τις διασπαρεῖσα ἐνταῦθα ὅτι ἡ Αὐστριακὴ Κυβέρνησις ἐπιμένουσα εἰς τὸ ὑγειονομικόν της σύστημα δὲν ἔχει σκοπὸν νὰ ὑποβάλῃ εἰς τοὺς λιμένας της καὶ εἰς τὸν τῆς Βενετίας ὑπὸ κάθαρσιν μήτε τὰ πλοῖα μήτε τὰς πραγματείας μήτε τοὺς ἐπιβάτας τοὺς προερχομένους ἀπὸ τὴν Νεάπολιν ἢ ἀπό τι ἄλλο μολυσμένον ἐκ τῆς χολόῤῥοίας μέρος, μᾶς ἐπροξένησε πολλὴν ἀνησυχίαν καθότι ἡ ἀξιόλογος ἐνεστῶσα ὑγειονομική μας στάσις ἀπὸ τὴν ὁποίαν κρέμαται ἡ ἡσυχία μας καὶ ἥτις διεφυλάχθη μὲ τοσαύτην ἄυπνον σῦτως εἰπεῖν πρόνοιαν ἐκ τοῦ μέρους τῆς θαλάσσης δύναται νὰ διατρέξῃ κίνδυνον ἐκ μέρους τῆς ξηρᾶς, ἂν ἀληθῶς τὸ λομπαρδοβενετικὸν Βασίλειον παρεδέχθη τὸ εἰρημένον σύστημα.

Ἐξαιρουμένου τοῦ Βασιλείου τῆς Νεαπόλεως καὶ τῆς Σικελίας ἡ δημόσιος ὑγεία εἰς τὸ Μέγα Δουκάτον τῆς Τοσκάνης· εἰς τὸ Δουκάτον τῆς Λούκας καὶ καθ' ὅλην τὴν λοιπὴν Ἰταλίαν εἶναι πληρεστάτη.

Αἱ ἐθνήσεις τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου δὲν δύνανται βεβαίως νὰ μὴ ἔχωσιν σχέσιν τινὰς μὲ τὰ συμφέροντα τῆς Ἑλλάδος τῆς ὁποίας τὸ πρώτιστον στοιχεῖον εἶναι αὐτὸ τοῦτο τὸ ἐμπόριον.

INTERIEUR.

ATHÈNES le 11 Août.

— Le roi vient de conférer la Grand Croix de l'ordre Royal du Sauveur à Mr. le Chevalier Eynard. A la première distribution de l'ordre, en 1834 Mr. Eynard avait été décoré de la Croix de Grand Commandeur. Les grecs apprendront assurément avec un véritable plaisir la promotion accordée aujourd'hui à ce philhelhéne distingué, qui n'a cessé de combler la Grèce de ses bienfaits et qui dernièrement encore a doté l'hopital d'Athènes.

— Mr. le Lieutenant de marine Tombasi vient d'être promu au grade de capitaine de 3e classe, de la Marine Royale.

Le Roi s'est plu à accorder cette promotion à ce jeune officier pour encourager le zèle et la capacité dont il a fait preuve.

Nous nous faisons un plaisir d'ajouter que la construction du bateau à Vapeur le Prince Maximilien, ainsi que l'entreprise de nouvelles constructions, ont confirmé l'idée que le Ministère avait conçue dès le principe de la capacité et de l'aptitude de Mr. Tombasi.

— Sur la proposition du ministère de la Marine le Roi a bien voulu approuver que le second bateau à Vapeur actuellement en construction à l'arsenal de Poros portât le nom de S. M. Nous ne pouvons qu'applaudir à l'heureuse idée du ministre de la marine d'avoir proposé au Roi, le 1er fondateur d'une marine bien organisée en Grèce, de donner son consentement à ce que le 2d. bateau à Vapeur de la marine Royale portât le nom de S. M.

— Le Roi a daigné aussi approuver, sur la proposition du Ministère de la Marine, que la 2de. Corvette qui est actuellement sur les chantiers de Poros, portât le nom de S. M. le Roi de Bavière, l'auguste Père de S. M.

EXTÉRIEUR.

Correspondance particulière.

Bucharest 30 juin.

Le ministère de la Principauté après un assez long intérim vient d'être définitivement constitué le 26 du courant. M. Constantin Cantacuzène chargé du secretariat des Relations extérieures possède un caractère doux conciliant et modéré; Mr. Stirley, nommé à la grande Logathetie de la Justice est généralement reconnu pour un fonctionnaire intègre, eclairé et voulant le bien du Pays. Mr. Constantin Balatzano est Logothete des affaires ecclésiastiques et de l'Instructions publique; enfin Mr. Aléxandre Ghica a été chargé du maniement des Finances.

Ce dernier qui est proche parent du Prince, passe pour être loin d'avoir les connaissances indispensables pour s'acquitter de ses nouvelles fonctions. M. Michel Ghica frère du Prince est resté aux Ministère de l'Intérieur et a été elevé au rang de Bano.

Les dernières nouvelles qui sont parvenues de la Servie font connaître que toutes les difficultés qui s'étaient élévées entre le peuple et le Prince Milosch, viennent d'être applanies moyennant le consentement du Prince à toutes les demandes qui lui ont été faites et son adhésion à la nouvelle constitution qui a été délibérée par l'assemblée générale extraordineire des députés du peuple. Cette constitution doit maintenant être envoyée à Constantinople pour recevoir la sanction du Sultan. Mr. Michel Germann agent du Prince Milosch à Bucharest, est chargé de cette importante mission et doit partir sous très peu de jours pour s'en acquitter.

La rive droite du danube est de nouveau désolée par la peste

INLAND.

ATHEN, den 11. August.

— Durch Ordonnanz vom 17. Juli hat Se. Maj. der Kœnig geruht, dem durch seinen seltenen Philhellenismus, und neuerdings auch durch seine Beiträge für das Krankenhaus zu Athen rühmlichst bekannten Herrn Ritter von Eynard, seither Gross-Commandeur des Erlöserordens, das Grosskreuz desselben Ordens zu verleihen.

— Der Marine-Lieutenant Herr Tombasi wurde zum Capitæn 3ter Classe in der k. Marine befœrdert. Se. Maj. beabsichtigte hiebei, den Eifer dieses jungen Marine-Offiziers zu beleben und seine Tüchtigkeit zu belohnen, von der er bereits so rühmliche Beweise gegeben hat.

Mit Vergnügen fügen wir bei, dass die Construction des Dampfschiffes »Maximilian« und andere neuere Unternehmungen der Schiffswerfte die Idee rechtfertigen, welche das Marine-Ministerium von Anfang über die Fæhigkeit des Herrn Tombasi hatte.

— Auf den Antrag des Marineministeriums hat Se. Maj. zu genehmigen geruht, dass das zweite Dampfschiff, das dermalen in Poros gebaut wird, Allerhœchstderen Namen trage.

Diese Idee des Marineministeriums, dem neu zu erbauenden Dampfschiffe den Namen Sr. Maj., des ersten Gründers einer gut organisirten Marine in Griechenland, beizulegen, wird sich gewiss des allgemeinen Beifalls erfreuen.

— Auf den Antrag desselben Ministeriums hat Se. Maj. zu genehmigen geruht, dass die zweite im Bau begriffene Corvette den Namen Sr. Maj. des Kœnigs von Bayern, des erhabenen Vaters Sr. Maj., führe.

AUSLAND.

Privatcorrespondenz.

Buckarest, 30. Juli. Das Ministerium des Fürstenthums wurde endlich am 26. d. nach einer langen Dauer seines Provisoriums definitiv gebildet. Der Minister des Auswærtigen, Herr Constantin Kantakuzène, ist ein Mann von gemæssigten Gesinnungen und humanem Charakter. Herr Stirley, der die Leitung der Justiz erhalten hat, ist allgemein bekannt als ein ehrenhafter und erleuchteter Mann, der dem allgemeinen Besten aufrichtig ergeben ist. Herr Constantin Balatzano ist Minister des Cultus und Unterrichts, und Herr Alexander Ghica ist mit der Leitung der Finanzen beauftragt.

Den Lezten, einen nahen Verwandten des Fürsten, hælt man nicht für den Mann, der diesem wichtigen Posten mit Erfolg vorstehen kann. Herr Michael Ghicas, Bruder des Fürsten, ist noch in dem Ministerium des Innern, wo er zu der Stelle eines Banos befœrdert wurde.

Die lezten Nachrichten aus Servien melden, dass die zwischen dem Fürsten Milosch u. dem Volke entstandenen Missbelligkeiten durch den Beitritt des Ersten zu den von dem Volke gemachten Forderungen ausgeglichen sind; dazu gehœrt auch die neue Constitution, welche von der ausserordentlichen National-Versammlung berathen wurde. Dieser Constitutions-Entwurf wird nach Konstantinopel geschikt werden, um die Sanktion des Sultans zu erhalten. Hr. Michael German, Agent des Fürsten Milosch in Buckarest, ist mit dieser wichtigen Mission beauftragt, zu deren Vollzuge er in einigen Tagen abreisen wird.

Das rechte Donauufer ist neuerdings von der Geisel der Pestheimgesucht. Silistria, Rutschuk, Silotob, Nikopolis, Widbin und fast alle Grenzstædte sind angestekt. Die Sanitætsbehœrden haben ih-

Δὲν Νομίζω λοιπὸν περιττὸν νὰ σᾶς διηγηθῶ τὰ λυπηρὰ δυστυχήματα τὰ ὁποῖα συνέβησαν εἰς τινα ἐκ τῶν ἐνταῦθα ἐμπορικῶν καταστημάτων.

Αἱ μεγάλαι ἐπιχειρήσεις καὶ αἱ ἀναδεχθεῖσαι παρὰ τῶν ἐμπόρων τῆς Ἀμερικῆς ὑποχρεώσεις ἐπέφερον ἀμετρήτους ζημίας, ἐκτάκτους χρεωκοπίας καὶ τὴν πτῶσιν τῆς δημοσίου πίστεως. Εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἥτις ὑπέφερε το αὐτὸ δυστύχημα πολλαὶ εμπορικαὶ οἰκίαι τῆς πρώτης κλάσεως αἱ μὲν ἀνέβαλον τας πληρωμας των αἱ δὲ ἀπωλέσθησαν ἐξ ὁλοκλήρου· ἡ ἄλυσσος αὕτη ἥτις συνδεει το ἐμπόριον τῶν ἐθνῶν ἐπιβαρύνασα εἰς ὅλα τὰ ἐμπορικὰ καταστήματα ἔρριψεν εἰς τὴν αὐτὴν ἀταξιαν καὶ πολλας ἄλλας ἐμπορικὰς οἰκίας εἰς Τεργέστην ἐξ ὧν πολλαὶ ἐκηρύχθησαν εἰς στάσιν χρεωκοπίας προς μεγίστην τῆς πλατειας ταύτης ζημιαν καὶ τῶν ἄλλων μεθ' ὅ σον ἦσαν αὗται εις σχεσιν. Καὶ ἡ πλατεία τῆς Διβόρνου δεν ἐξερεθη ὁλοτελως τοῦ κανόνος διοτι ἡ ἀπό τινας χρόνους καταστασθεῖσα ἐνταυθα Αγγλικὴ οἰκια Ρούβ καὶ Καρλανδη ἠναγκασθη ν' ἀναβάλλῃ τας πληρωμας της ἀλλα δεν εδραδυνε να επιφέρῃ την θεραπεια, εἰς το δυστυχημα τουτο ἐν μερει μεν δι' ὁμολογιων προ, 40 τοῖς ο/ο ἐπι πολλων οφειλετων της ἐν μερει δε δια γραμματιων 20 τοῖς 100 ἐπὶ τῆς ἰδιας καὶ πατρικῆς των μελων αὐτῆς ουσιας.

Τον αυτον συνελαβομεν δι' ὀλίγας ἡμέρας φόβον καὶ περὶ τῆς οἰκιας Γουλιελμου Γιογκ διοτι ἡ ἐν Λονδινῳ πρωτιστη των Γιογκ εμπορικὴ οικια ἡ ὑπο το ὀνομα Γραν-μπέλ καὶ Γιογκ ειχεν ἀναβαλλει τὰς πληρωμας της. Αλλ' ἡ της Διβόρνου ἔχουσα πανοτε μετρον καὶ εις τας ἐπιχειρησεις της καὶ εις τας ὑποχρεωσεις τας οποιας ἀνελαμβανε ἐστηριχθη ευφημως καὶ εξωφλησε παντου ἀκριβως, τας ποσοτητας οσων ειχε ἀναδεχθῆ τὴν πληρωμὴν καὶ οὕτως χαιρει σημερον την προτέραν της πιστιν.

Το εμπορικον καταστημα τινος Καρολου Ιωσηφ Ροσσὴ δερματοποιου ἐκηρύχθη εις χρεωκοπιαν δι' 170000 Π. ἔχον ἀφ' ἑτερου μονον να λάβῃ 80000 παρὰ των οφειλετων του το δ' ἐμπορικον ἐνταυθα ὀλικαστήριον ἐπελαβετο ἤδη τῆς ὑποθέσεως ταύτης.

Ἐπροτε παρῆλθον πολλαὶ ἡμέραι χωρὶς νεώτερον τι τοιοῦτον δυστύχημα νὰ παρουσιασθῇ καὶ φέρῃ νεκρωσιν εἰς τὸ ἐμπόριόν μας, καὶ μ' ὅλα ταυτα ἡ προτέρα πιστις δὲν ἐπανῆλθεν ακόμη καὶ ἐπομένως αἱ ἐμπορικαὶ ὑποθέσεις ἐν γενει εἶναι εἰς στάσιν χαυνότητος.

Κατ' αὐτὰς ἐμβῆκαν εἰς τον λιμένα τοῦτον 26 πλοῖα φέροντα σίτου φορτίον ἐκ τούτων τὰ 5 εἶναι Ἑλληνικά. Τα πλειοτερα προερχόμενα ἀπο τους λιμένας τῆς μαύρης θαλάσσης, τῆς Κωνσταντινούπόλεως τοῦ Σομανλίου καὶ τῆς Ἰβραΐλης, τινα δὲ καὶ ἀπὸ τὴν Βαρλέταν καὶ τὰ Τάραντα τοῦ βασιλειου τῆς Νεαπόλεως, ἡ ποσότης τοῦ σίτου τῶν φορτίων ὅλων τῶν εἰρημένων πλοιων ἀναιβαίνει εἰς 100000 περίπου σάκους· ὁ τόκος τῶν χρημάτων ἐπὶ ἀσφαλῶν ὑπογραφῶν εἶναι ὁ συνήθης τόκος τῶν 6 τοῖς ο/ο κατ' ἔτος ὁ δὲ προσωρινῶς παρα τῆς ἐνταυθα Τραπέζης συσταθεὶς εἶναι 5 τοῖς ο/ο ἐπὶ τῶν συναλλαγματικῶν καὶ τῶν ἄλλων ἐμπορικῶν ὑποχρεώσεων ὁπόταν αὗται στηρίζονται εἰς ἀξιοχρέους καὶ χαιρούσας τὴν κοινὴν πιστιν ὑπογραφάς.

19 Ἰουνίου.

Ἡ Σαρδινικὴ Κυβέρνησις διέταξε τὰ ἐμπορικὰ Ἱσπανικὰ πλοῖα καὶ τοὺς δημοσίους Ἱσπανικοὺς ὑπαλλήλους τοὺς εὑρισκομένους εἰς τοὺς διαφόρους λιμένας της ν' ἀναχωρησωσιν ἄνευ βραδύτητος.

Νομίζεται ὅτι τὸ μέτρον τοῦτο ἐπροκάλεσαν διάφοροι λεῖαι πλοίων σαρδινιακῶν γενομεναι ἀπὸ τὰ Ἱσπανικα στρατεύματα ὡς τοῦ φορτίου των συγκειμένου ἀπὸ πολεμεφόδια προσδιωρισμένα φαίνεται διὰ τὸν ἔχον τα ἐπὶ του θρόνου τῆς Ἱσπανιας ἀξιωσεις δὸν Κάρολον.

5. Ἰουλίου.

Μανθάνομεν ὅτι ἡ χολόῤῥοια λεηλατεῖ καθ' ἑκάστην τὴν Νεάπολιν τὸ Πάνορμον καὶ τὴν Μελίτην καὶ ὑπάρχει κατὰ δυστυχίαν φόβος πολὺς μήπως εἰσβάλῃ μετ' ὀλίγον εις Βενετίαν, Μασσαλίαν καὶ Γενούην. Ἡ ὑγειονομικὴ ἀρχὴ καθυπεβάλεν ἤδη μάλιστα εἰς καθαρσιν τὰ ἐκ τῶν τελευταίων δύο τούτων λιμένων προερχόμενα καὶ περιμένει ἀκολούθως ἄλλας πληροφοριας διὰ νὰ προσδιορίσῃ καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἡμερῶν τῆς καθάρσεως, διότι κατὰ τινας τελευταιας ἐπιστολὰς 4 κρούσματα φέροντα τα συμπτώματα τῆς χολόῤῥοιας συνέβησα φαίνεται εἰς Μασσαλίαν καὶ εις Γενουην. Υπαρχει δὲ φόβος μήπως καὶ ἐν Βενετία συμβῇ το αὐτὸ διότι πλοῖον προερχομενον ἀπο Μελίτην ἐιχε γενει ἀμέσως δεκτὸν εἰς ἐλευθεροκοινωνιαν.

ΓΕΝΟΥΑ 28 Ἰουνίου.

Πρό τινος ἤδη καιροῦ παρατηρεῖται ψυχρότης εἰς τὰς μεταξὺ τῶν Κυβερνησεων τῆς Ἱσπανίας καὶ τῆς Σαρδινιας σχέσεις. Ἡ δὲ διχόνοια αὕτη ηὔξησεν ὀλίγον κατ' ὀλίγον εἰς τοιοῦτον βαθμὸν ὥστε ἡ τελευταία αὕτη Κυβέρνησις διεταξε να μὴ γεινωνται τοῦ λοιποῦ δεκτὰ τὰ Ἱσπανικα πλοῖα εἰς τοὺς λιμένας της.

Ὅλοι φρονοῦν ὅτι τὸ αὐστηρὸν τοῦτο μέτρον εἶναι ἁπλῆ ἀντεκδίκησις κατα τῆς Ἱσπανίας ἥτις εἶχε προσβάλλει τὴν Σαρδινικὴν σημαίαν.

Τὴν 25 Ἰουνίου προσωρμισεν εἰς τον λιμένα μας κορβέτα Τουνεζικὴ 22 πυροβόλων φέρουσα πληρωμα 117 ἀνδρων καὶ κυβερνωμένη παρα τοῦ Ρεΐς - Μουσταφὰ - Κασάκο Ελ - χαζζὴ· εἶχεν ἀναχωρῆσειτὴν 14 ἀπὸ το Τούνεσι ὅθεν μετέφερε 21 επιβάτας μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τον Κ. Ῥάφφον Γραμματέα εἰς ἀπορήτων τοῦ Μπέη τοῦ Τούνεσιν μετὰ τῆς οἰκογενείας του.

1. Ἰουλίου.

Ὁ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Βασιλίσσης τῆς Ἱσπανίας σταλεὶς ἐσχάτως προξένος ἐνταῦθα σκέπτεται, ὡς βεβαιοῦται, ν' ἀναχωρήσῃ διοτι οὐδὲ τὸ ἐκτελεστήριον του δεν κατωρθωσεν ακομη να λάβῃ.

ΝΕΑΠΟΛΙΣ 21 Ἰουνίου. Ἡ ἀναχώρησις τῆς Βασιλίσσης μητρὸς τῶν δύο Σικελιῶν ἥτις εἶχεν ἀναβληθῆ ἐξ αἰτίας τοῦ δυστυχήματος τοῦ σμβάντος εἰς μίαν τῶν κυρίων τῆς συνοδίας της τὴν κρουσθεῖσαν καὶ ἀποθανοῦσαν αὐθημερὸν ἀπὸ χολόῤῥοιαν ἐπραγματοποιηθὴ τὴν 18 Ἰουνίου ἡ δὲ Μεγαλειότης της ἔχαιρεν ἄκραν ὑγείαν.

ΓΑΛΛΙΑ.

Εἰς μίαν τῶν ἐφημερίδων τῆς Γαλλίας περιγράφεται ὁ πολιτικὸς χαρακτὴρ τοῦ περιβοήτου ποιητοῦ Λαμαρτίνου, ἐδρεύοντος, ὡς γνωστὸν, εἰς τὴν βουλὴν τῶν ἀντιπροσώπων, κατα τὸν ἀκόλουθον τρόπον.

« Ἠξεύρω ὅτι ὁ Κ. Λαμαρτίνος ἀγαπᾷ τὰς πολιτικὰς συζητήσεις, καὶ ὅτι συνεχῶς ἀπό τινων ἐτῶν ἐνησχολήθη εἰς τὸ νέον τοῦτο δι' αὐτὸν ἀντικείμενον μετὰ μεγίστης σπουδῆς. Ἀγαπᾷ τὸν ἄμβωνα, καὶ συνεχῶς ὁμιλεῖ ἐπ' αὐτοῦ, ἡ δὲ βουλὴ τὸν ἀκούει εὐμενῶς, ὄχι τόσον μέχρι τοῦδε ὡς διακεκριμένον πολιτικὸν, ὅσον ὡς περιβόητον ποιητήν. Ὄχι τόσον διὰ τὴν πρακτικὴν τῶν ἰδεῶν του ἀξίαν, ὅσον διὰ τὴν γοητείαν τῆς ἐπεξεργασμένης ποιητικῆς καὶ ὅλους εἰκονικῆς λήξεως του, τῆς ὁποίας τὸ ἐμμελὲς παραλείπει πολλάκις τὸ εὔριστον τῆς ἰδέας, διὰ τὴν λαμπραν ἐκείνην μελοποιίαν, ἥτις εἶναι διδαχὴ ἑνταυτῷ καὶ διθύραμβος, ἥτις ἀνακαλύπτει τὴν ἀκατάπαυστον πάλην τῆς συνειδήσεως τῶν φρονημάτων κατὰ τῶν

qui y exerce des ravages meurtriers· Silistrie, Routchouk, Silstob, Nicopolis, Widhin et presque toutes les les villes frontières en sont infectées; les autorités sanitaires ont dû redoubler de vigilance et de rigueur afin de garantir la principauté de la Contagion et la quarantaine pour les provenances de la Turquie reste fixée à vingt et un jours.

La récolte des comestibles presente toujours les apparences les plus avantageuses, mais la continuation des pluies qui ne cessent de tomber avec violence fait concevoir de justes craintes pour la suite si le tems ne se rétablit promptement.

Depuis la chûte de la maison de Mosco, le pays et notre place en particulier souffrent extrêmement de la pénurie des fonds, et si l'on ne trouve des moyens de rémédier à ce manque de numéraire, il est à craindre que notre commerce n'en ressente des suites fâchemes.

Gênes 24 mai.

Je vous avais écrit que le gouvernement sarde venait de reduire d'un tiers les droits de douane sur les céreales importees par navires etrangers; un nouveau manifeste publie aujourd'hui en cette ville annonce l'abrogation dès ce jour des droits differentiels sur les grains etrangers de sorte que tous les navires, de quelle nation qu'ils soient, apportant des cereales sont assimilés au pavillon sarde et n'acquitteront jusqu'à la fin du mois de join prochain que le droit de 4 f. pour les grains et celui de 1, pour les autres denrées.

Cette nouvelle disposition royale a été exigée par les besoins pressans de ce royaume et si, comme il y a toute apparence, ees besoins sont de plus longue durée cette mesure sera sans doute prolongée et en ce cas je ne manquerai pas de vous en donner avis.

9 juillet. Il y avait déjà quelque tems que l'on observait des refroidissemens dans les relations entre le gouvernement d'Espague et celui de Sardaigne; La mésintelligence s'est accrue de plus en plus au point que ce dernier vient de donner l'ordre que les navires Espagnoles ne soient plus admis dans ses ports.

On croit généralement que cette mesure n'est qu'un acte de represailles contre l'Espagne qui avait maltraité le pavillon Sarde.

Le 5 de ce mois est entrée dans ce port une corvette Tunisienne de 22 canons et 117 homme d'equipage, commandée par le Reïs Mustapha Cassaco El Hazzi. Elle était partie de Tunis le 26 juin dernier et portait 21 passagers au nombre des quels se trouvait un Mr. Raffo secrétaire des commandemens du Bey de cette Regence acompagné de sa famille.

13 juillet.

Le nouveau consul d'Espagne envoyé par le gouvernement de la Reine, va assure-t on quitter cette résidence où il n'a pas encore pu obtenir son exéquatur.

Livourne 8 juillet. Le Choleza à Naples continue toujours à attaquer avec véhemence la malheureuse population de cette ville et d'après ce que les lettres officielles et particulières annoncent les cas du 1 juillet montaient à plus de 600 et à plus des $\frac{2}{3}$ de morts parmi lesquels se trouvent plusieurs personnes appartenant à des familles distinguées.

Cette maladie sévissait également à Malte et le 4 courant la nombre des attaques s'élevait à 150 et les morts à 50.

Le mal s'est aussi propagé à Palerme ce qui a causé une frayeur excessive à la population de cette ville, qu'abandonnaient tous ceux qui pouvaient se transférer sur d'autres parages de l'île.

Un bruit qui a couru ici que l'Autriche veut se tenir à son système sanitaire de ne pas imposer dans ses ports ni dans celui de Venise aucune quarantaine ni aux batimens, ni aux marchandises et aux passagers provenant de Naples ou de tout autre endroit envahi ou infecté par la maladie, nous a mis vraiment en soucis, puisque notre parfait etat sanitaire actuel, auquel notre tranquillité est attachée et qui a été préservé avec tant de jalousie du côté de la mer, pourrait être alterée par la voie de terre, si effectivement le Royaume Lombardovénitien adoptait le système précité.

A l'exception du Royaume de Naples et de la Sicile, la santé publique dans le grand Duché de Toscane et le Duché de Lucques et dans tout le reste de l'Italie est parfaite.

Les nouvelles commerciales ne pouvant pas être sans interêt pour la Grèce dans toute l'etendue de laquelle le commerce est le principal élement, je ne crois pas superflu de vous faire la narration des malheureuses catastrophes qu'il a éprouvées récemment et des consequences fatales qui ont atteint plusieurs établissemens de commerce·

Les affaires majeures et les engagemens des négocians d'Amèrique ont occasionné des dommages immenses des faillites extraordinaires et la cessation du credit. L'Angleterre frappée de ces mêmes desasti es, plusieurs maisons de Commerce de premier ordre de ce Royaume dûrent suspendre leurs paiemens, tandisque le crédit de biens d'autres fut entierement anéanti. L'enchainement des affaires portant sur tous les etablissemens a entrainé aussi dans le même desordre, plusieurs autres maisons de Commerce de Trieste bon nombre des quelles declarérent leur faillite au grand détriment de cette place et de plusieurs autres avec qui elles étaient en relation. La Place de Livourne n'a pas été tout à fait exempte. La Maison Anglaise Routh et Garland établie ici depuis quelques années se trouva en suspension de payemens; mais elle arrangea aussitôt ses affaires, partie à 40 p o/o en créances sur plusieurs de ses debiteurs et partie au 20 p o/o de dividende à prendre sur son patrimoine.

On eût encore pendant quelques jours des craintes sur la maison Guillaume de Yong par la raison que la maison principale Grand Bel de Yong de Londres avait suspendu ses paiemens; Mais celle de Livourne, bien reglee dans ses operations et engagemens, soutint avec decence ses affaires en payant exactement ses acceptations, et elle jouit maintenant de son credit primitif.

La maison de Charles Joseph Rossi fabricant de Cuirs fut également declarée en faillite pour la somme de p. 170,000 contre un acti de p. 80,000 le Tribunal de commerce de cette ville est saisi de cette affaire.

re Aufmerksamkeit und die Strenge der Massregeln verdoppelt, um die Fürstenthümer vor Anstekung zu sichern. Die Quarantæne für die aus der Türkei kommenden Waaren wurde auf 21 Tage erhœht.

Die Getreidfelder gewähren einen erfreulichen Anblik; es lassen jedoch die starken und anhaltenden Regen sehr für das Gelingen der Erndte fürchten, wenn die Witterung sich nicht schnell ændert.

Seit dem Fallimente des Handlungshauses Mosko leidet unser Plaz sehr an Geldmangel, und wenn nicht Mittel zur Abhilfe desselben gefunden werden, so stehet unserm Handel eine traurige Krise bevor.

— *Genua*, 5. Juni. Ich habe Ihnen früher mitgetheilt, dass die sardinische Regierung die Zœlle für die Getreideeinfuhr auf fremden Schiffen um ein Drittheil herabgesezt hat. Ein neues heute erlassenes Manifest hebt die für das fremde Getreide bestehende Einführungsgebühr gænzlich auf, und stellt die fremden Schiffe, welche Getreid einführen, den inlændischen gleich Es werden also bis Ende Juni das Korn nur 4 F. und die übrigen Getreidearten nur 1 F. bezahlen.

Diese neue Massregel, welche durch den dringenden Bedarf des Kœnigreiches geboten wurde, wird allem Anscheine nach noch für lengere Zeit in Kraft bleiben. Ich werde nicht versæumen, Sie seiner Zeit davon in Kenntniss zu sezen.

— *Livorno*, 8. Juli. Die Cholera fæhrt *fort, unter der unglüklichen* Bevœlkerung von Neapel zu wüthen. *Nach den uns zugekommenen* officiellen und Privatnachrichten wurden am 1. Juli mehr als 600 von der Krankheit befallen, wovon mehr als zwei Drittheile, und darunter Personen aus den ersten Stænden, starben.

Auch auf der Insel Malta macht die Cholera tæglich Fortschritte, so dass die Anzahl der am 4. d. von ihr Befallenen sich auf 150 belief, wovon 70 starben.

Das Uebel hat sich auch bis nach Palermo verbreitet, wo die Bevœlkerung in einen solch panischen Schreken gerieth, dass alle, welche die Mittel dazu hatten, die Stadt verliessen.

Das hier verbreitete Gerücht, dass die œstreichische Regierung, ihrem Sanitætssysteme getreu, nicht die Absicht hat, weder in ihren Häfen, noch in den von Venedig die von Neapel und andern Cholerakranken Stædten kommenden Schiffe, Waaren und Passagiere einer Quarantæne zu unterwerfen, hat uns in grosse Unruhe versezt, denn unser dermaliger vortrefflicher Gesundheitszustand, der bis jezt mit einer musterhaften Vorsicht gegen die Meeresseite geschuzt wurde, kann leicht von der Landseite Gefahr laufen. wenn in der That das lombardisch-venezianische Kœnigreich dieses System adoptirt hat.

Mit Ausnahme des Kœnigreichs Neapel und Sizilien ist der œffentliche Gesundheitszustand in dem Grossherzogtgume Toscana, in dem Herzogthume Lucca und in dem übrigen Italien sehr befriedigend.

Die Nachrichten über den auswærtigen Handel kœnnen nicht ohne Interesse und Einfluss auf Griechenland sein, dessen vorzügliches Element der Handel ist. Ich halte es darum nicht für überflüssig, Ihnen die unangenehmen Ereignisse auf hiesigem Plaze mitzutheilen.

Die grossen Handelsunternehmungen und die Engagements der Handlungsleute Amerikas haben unendlichen Schaden, ungewœhnliche Fallimente und das Sinken des œffentlichen Credites zur Folge gehabt.

In England, welches von dem nämlichen Uebel heimgesucht wurde, haben viele Handlungshæuser erster Klasse theils ihre Zahlungen suspendirt, theils gænzlich fallirt· In Folge hievon haben auch viele Hæuser in Triest sich zahlungsunfähig erklært, zum grossen Schaden des Plazes und der mit ihnen in Geschæftsverbindung stehenden Kaufleute. Auch Livorno wurde von diesem Uebel nicht verschont. Das seit einigen Jahren hier etablirte Handlungshaus Routh und Garland musste seine Zahlungen einstellen; es hat sich jedoch seiner Verpflichtungen wenigstens theilweise durch ein Arrangement entledigt. Das nemliche fürchteten wir mehrere Tage für das Haus Guillaume de Yong, weil das unter dem Namen Grand Bel de Yong bekannte Prinzipalhaus in London seine Zahlungen suspendirte Das Haus in Livorno entging jedoch der Gefahr, und hat dies theils der Vorsicht in seinen Spekulationen, theils dem guten Rufe zu verdanken, den es sich durch seine Redlichkeit erworben hat.

Das Etablissement eines gewissen Karl Joseph Rossi, Lederfabrikanten, erklærte sich für zahlungsunfähig mit einem Passivum von 170,000 P., die ausstændigen Aktiva betragen nur 80,000. Das hiesige Handelstribunal ist bereits mit der Untersuchung der Sache beschæftigt.

Seitdem sind mehrere Tage verflossen, ohne dass ein neues Unglük erfolgt wære. Der Handel ist in einem hochst bedenklichen Zustande, und aller Credit ist gewichen.

In diesen Tagen liefen 26 Schiffe mit Getreidladungen, darunter auch 5 griechische, in unsern Hafen ein. Die meisten derselben kommen aus Hæten des schwarzen Meeres, von Constantinopel, Ismail und Ibraile; andere von Barletta und Tarent im Kœnigreich Neapel. Die Quantitæt des durch sie eingeführten Getreides belæuft sich auf 100,000 Schæffel.

— Vom 10. Juli Die sardinische Regierung hat den spanischen Handelsschiffen und den œffentlichen spanischen Beamten, die sich in den verschiedenen Hæfen befinden, den Befehl ertheilt, ohne Verzug die Hæfen zu verlassen. Man glaubt, dass diese Massregel durch die Wegnahme mehrerer sardinischen Handelsschiffe durch spanische Truppen hervorgerufen wurde, welche Munition für den Prætendenten an Bord hatten.

— Vom 17. Juli. Wir hœren, dass die Cholera fortwæhrend in Neapel, Palermo und Malta wüthet, und leider ist zu fürchten, dass sie in Kurzem nach Venedig, Marseille und Genua sich verbreiten wird.

Die Sanitætsbehœrde hat bereits die aus den zwei lezten Hæfen kommenden Schiffe unter Quarantæne gesezt, u. erwartet nur næhere Details, um die Dauer der Quarantæne festzustellen; denn es sind bereits einige verdæchtige Erkrankungsfælle sowohl in Marseille als in Genua vorgekommen. Man fürchtet dasselbe für

ἐμπνευσμάτων τῆς καρδίας, καθ' ἣν ἡ θετικὴ ἰδέα συνεχῶς ἀφανίζεται ὑπὸ τῆς φαντασίας την ἀφθονίαν, καὶ ὁ συλλογισμὸς χάνεται ὑπὸ τα ἐντέχνως διατεθειμένα νέφη μεγαλοπρεποῦς φρασεολογίας. Ἐκτὸς τούτου ὁ ῥήτωρ εἶναι τὸ σχῆμα εὐγενὴς, κεφαλὴν χαρίν, μέτωπον ἐμφαινον μετριοφροσύνην, ὑπόκρισιν σεβαρὰν, καὶ ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν του ἐκπορεύεται φῶς γλυκὺ, ὅλος δὲ περιστοιχεῖται ἀπὸ ἀρωματικὴν τινὰ ποιήσεως ἀναθυμίασιν ἥτις ἀπὸ τοῦ ἄμβωνος ἐπιχέεται εἰς τὰς ἕδρας τῶν βουλευτῶν, καὶ ἀναζωπυρεῖ πρὸς καιρὸν τοὺς εἰς τὰ ὑλικα συμφέροντα ἀποκοιμωμένους νόας. Ὥστε ὁ Κ. Λαμαρτῖνος ἐκπληρεῖ οὕτως εἰπεῖν εἰς τὸ δημηγορικὸν δρᾶμα τὸ μέρος τὸ ὁποῖον ὁ χορὸς ἐξεπλήρει εἰς τὰς ἀρχαίας τραγῳδίας, δηλ. ἀφῆνων τὰ συμφέροντα νὰ συνδιαλέγωνται τα πάθη νὰ ἀντιπαρούωνται, καὶ τὰς κενοδοξίας νὰ ἔρχωνται εἰς χεῖρας, ἐμφανίζεται ἐπὶ τῆς σκηνῆς ὡς εἰρηνοποιὸς, διὰ νὰ ψάλῃ ὑψηλὰς τινὰς σκέψεις, καὶ νὰ πασχίσῃ νὰ συμβιβάσῃ τοὺς πάντας. Διότι ὅλη τοῦ Κ. Λαμαρτίνου ἡ πολιτικὴ, ἡ κοινωνικὴ ἐπιστήμη του καὶ ἡ λογικὴ του πολιτικὴ, περιλαμβάνεται εἰς μίαν μόνην ἀρχὴν, την ἀξιοσεβαστοτέραν πασῶν, ἀλλ' οὐχ ἧττον ἀκατόρθωτον, λέγει, εἰς τὸ αἴνιγμα τοῦτο τῶν νέων κοινωνιῶν, εἰς τὴν ἀπατηλὴν ταύτην ἐλπίδα τῶν φιλανθρώπων, εἰς τὸ αἰώνιον τοῦτο ὄνειρον ὅλων τῶν τιμίων ἀνθρώπων, εἰς την ἀξίν ταύτην την ὁποίαν ἀγαπῶ καὶ τῆς ὁποίας συναισθάνομαι τὸ κακὸν, εἰς την συγχονευσιν τῶν φατριῶν.

— Ὁ Κ. Βικτὼρ Οὐγὼ διωρίσθη ἀξιωματικὸς, ὁ δὲ Κ. Ἀλέξανδρος Δουμᾶς ἱππότης τοῦ τάγματος τῆς τιμῆς, τῆς Γαλλίας.

— ΑΝΟΒΕΡΟΝ, 23 Ἰου. Ἡ Α. Μ. ὁ Ἐρνεστος Αὔγουστος Βασιλεὺς τοῦ Ἀνοβέρου, εἰσῆλθε χθες ἐπισήμως εἰς την πρωτεύουσαν τῆς ἐπικρατείας του. Οἱ κάτοικοι τοῦ Ἀνοβέρου ὑπεδέχθησαν την Α. Μ. μὲ το σέβας καὶ τὴ ἀφοσίωσιν ἐκείνην τὴν ὁποίαν παντοτε ἠσθάνοντοπρος τοὺς βασιλεῖς των.

Προχθὲς ὁ βασιλεὺς ἔρθασεν εἰς Οὐνάβρουκκν, ὅπου μετ' ἐνθουσιασμοῦ τὸν ἐδεχθησαν.

Τὴν ἐπαύριον ὅλοι οἱ κάτοικοι τῶν χωρίων ὅθεν ἔμελλε νὰ διαβῇ συνέρρευσαν εἰς προυπάντησίν του. Ὁ Βασιλευς εἶχεν αποπέμψει τοὺς σωματοφυλακάς του. Καναποβολισμος ἀνηγγειλεν την ἄφιξίν του. Ὀλιγας στιγμας πρὸ τῶν 6 ὡρῶν ἡ Α. Μ. εφανη εἰς την εἴσοδον τῆς ὁδοῦ Καλαμπέργης, ὅπου εἶχε στηθῇ θριαμβευτικὸν τοξον. Την Α. Μ. συνωδευεν ο ἀρχιιππικόμος, καὶ ἀριθμός τις πολιτῶν ἐφίππων. Τον ὑπεδέχθησαν δὲ αἱ ἀρχαι, καὶ ὁ διοικητὴς τῆς πόλεως ὡμίλησε πρὸς τὸν βασιλεα, παραδίδων εἰς αὐτον τὰς κλεῖδας αὐτῆς. Ἡ Α. Μ. ἀπεκρίθη.

« Γνωρίζετε τὴν ἀγάπην μου δια τον τόπον καὶ τὴν πόλιν ταύτην ὅπου διετριψα παιδιθεν· ἡ Θεία πρόνοια εὐηρεστήθη νὰ μὲ καλέσῃ ἐπὶ τοῦ προπατορικοῦ μου θρόνου· Θελω εἶσθαι προς τὸ Ἀνόβερον βασιλεὺς δίκαιος καὶ ἐπιεικὴς. »

Εἰς τας λέξεις ταύτας, προφερθεῖσας μετ' ἐσωτερεκῆς συγκινήσεως ἀπήντησεν ὁ λαὸς μὲ ζητοκραυγίας. Ὁ Βασιλεὺς μετεβη μετα ταυτα εις τὸ παλατιον, καὶ καθ' ὁδον ἔλαβε πολλας ἐιδειξεις τῆς γενικῆς εὐθυμίας. Εις τὸ παλατιον τὸν ὑπεδέχθησαν ὁ Δοὺξ τῆς Καμβρίδγης καὶ ὁ υἱός του. Μετὰ ταῦτα ἦλθον οἱ ὑπουργοὶ καὶ οἱ λοιποὶ ἐν τελει νὰ προφέρουν τὰ σεβασματά των εἰς τὸν βασιλεα· τὸ ἑσπέρας ἡ πόλις ἐφωτίσθη. »

Ἀναγιγώσκεται εἰς τὸν Ἀμβουργικὸν Ἀνταποκριτὴν:

Περιεργείας ἄξιον εἶναι νὰ γνωρίσῃ τις τὴν κατάστασιν τῆς περιοδικῆς φιλολογίας εἰς τὰς Ἰνδίας, μετὰ ἑνὸς ἔτους παντελῆ ἐλευθερίαν τοῦ τύπου. Καθ' ὅλας τὰς πληροφορίας τὰς ὁποίας ἐλάβομεν, τὸ μέτρον τοῦτο δὲν εἶχε κἀμμίαν σχεδὸν ἐπιῤῥοὴν εἰς τὰς ἐφημερίδας τοῦ τόπου, καὶ διάφοροι μάλιστα παλαιαὶ ἐφημερίδες ἔπαυσαν ἀπό τινος καιροῦ τοῦ νὰ ἐκδίδωνται Ὁ Καδαμὶ, ἐφήμερις συστηθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐνδόξου καὶ φιλελευθέρου Ῥάμ—Μοχοὺμ—Ῥόῦ δὲν ὑπάρχει πλέον· ὁ Τιμὲρ—Νασὺκ (ἐξολοθρευτὴς τοῦ σκότους) δὲν ἐδυνήθη ἐπίσης νὰ διατηρηθῇ. Ὁ Βουνγουδοὺτ ἐξακολουθεῖ νὰ ἐκδίδεται. Ἀλλὰ μόλις δίδει ὑπάρξεως σημεῖα. Δύω νεαιἐφημερίδες ἐκδίδονται προ ὀλίγου: ὁ Βραβακὰρ καὶ ὁ Παραβὸὺ—Τζανδραδάβα· διαλαμβάνουσι δὲ πολλάκις ἄρθρα ἐπιτηδείως γεγραμμένα περὶ ἀντικειμένων δυναμένων νὰ κινήσωσι την περιέργειαν τῶν αὐτοχθόνων, καὶ ἐν γένει αἱ νεοφανεῖς αὗται ἐφημερίδες συντάσσονται καλῶς. Περσική τις ἐφημερὶς ἐσυστήθη εἰς τὴν Αὐδιάν, ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν Ἀμερικανικῶν ἀποστόλων, καὶ κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ τρέχοντος ἔτους ἀνεφάνη ἑτέρα ἐφημερὶς εἰς Γάὺσν (55 λεύγας μακρὰν τοῦ Πάτνα) το κέντρον τῆς δεισιδαιμονίας τῶν Ἰνδῶν. Ἐλπίζουν ὅτι ἡ εὐκολία τῆς μετακομισεως θέλει ὠφελήσει τον ἐγχώριον τύπον καὶ θέλει συντείνει εἰς το νὰ τον καταστήσῃ ζωηρότερον.

Εἰς τὴν Καλκοὺττα ν συνεκροτήθη ἐσχάτως ἑταιρεία συγκειμένη κατὰ μέγα μέρος ὑπὸ αὐτοχθόνων, καὶ ὀνομαζομένη Βούνγω—Βάσα—Προυχασίκα. Συνεδριάζει κάθε πέμπτην, καὶ εἰς τας συνεδριάσεις ταύτας συζητοῦνται διάφορα συζητήματα ἐξαιρουμένων τῶν θρησκευτικῶν ἀντικειμένων. Κατά τινα συνεδρίασιν γενομένην την 8 Ὀκτωβρίου τοῦ παρελθόντος ἔτους, ἐπρόβλεθη νὰ ἐξετασθωσιν ὅλα τα μέτρα τῆς Κυβερνήσεως τα ὁποία ἤθελον φανῆ ἐπιβλαβῆ εἰς τὸν τόπον, διὰ νὰ γίνωσιν ἀκολούθως ἀναφοραί κατ' αὐτῶν. Ἡ πρότασις αὕτη τὴν ὁποίαν ἔκαμεν ὁ Βαβὺ—Καλναθ—Ῥόῦ, ἔγεινε παρὰ παντων ὁμοφώνως δεκτή. Ὁ νέος Διοικητὴς λόρδος Ἀουκηλὰνδ εἰσῆξε τὴν συνήθειαν να δίδει ἑσπερινας συναναστροφας, εἰς τὰς ὁποίας προσκαλεῖ ἀδιακρίτως εὐρωπαίους τε καὶ αὐτόχθονας· τοὺς τελευταίους τούτους ἐξεπλήξαν ἐσχατως τα θαύματα τοῦ μικροσκοπίου.

Τὰ θαύματα ταῦτα ἐγέννησαν μεγαλας ὑποψίας εἰς τοὺς ἀληθεῖς Ἰνδοὺς οἱ ὁποῖοι δὲν φονεύουσι κἀνὲν ζῶον, διότι διὰ τοῦ μικροσκοπίου ἰδον ὅτι με καθε ψεκάδα ὕδατος εἰσερχονται εἰς τον στομαχον των μυρία ἔντομα. Ἡ Κυβέρνησις ἀνήγγειλεν εἰς το ἐμπορικον ἐπιμελητήριον τῆς πόλεως Βομβαΰ, ὅτι συνελαβε τὸν σκοπὸν να καταστήσῃ ἐλεύθερον τὸν λιμένα τῆς πόλεως ταύτης· Ἡ χάρις τὴν ὁποίαν ἔκαμεν ὁ λόρδος Βέντινκ εἰς τὴν ἐσωτερικὴν δια τοῦ ἀτμοῦ ναυτιλίαν, παρηξεν ἤδη ἱκανον ὄφελος. Δυω πλοῖα κάμνουν τὸν μεταξὺ Καλκούττας καὶ Ἀλλαχαβὰδ διάπλουν καὶ ὁ ἀριθμος τῶν ἐπιβατῶν εἶναι τοσοῦτον μεγας ὥστε ἀναγκάζονται νὰ ἀποποιῶνται τὴν παραδοχὴν πολλῶν ἀνθρώπων καὶ πραγματειῶν. Μολις διαδίδεται ὅτι ἀναχωρεῖ πλοῖον διὰ τὴν Καλκοῦτα ν, καὶ ἀμέσως εἶναι γεράτον. Διωρίσθη προ ὀλίγου ἐπιτροπὴ διὰ νὰ ἐξετάσῃ ποῦ δύνανται νὰ εὑρεθῶσιν ἄνθρακες ἀλλαχοῦ παρ' ὅθεν ἐλαμβάνοντο μέχρι τοῦδε, διότι παρετήρησαν ὅτι τὰ ἐγνωσμένα ταῦτα μεταλλεῖα δὲν ἐπαρκοῦσι πλέον. Δὲν ὑπάρχει τώρα κἀμμία ἀμφιβολια ὅτι ἡ διὰ τοῦ ἀτμοῦ ναυτιλία θέλει εἰσαχθῇ καὶ ἐπὶ τοῦ Νερβαδδα, διότι ἡ ἀνεύρεσις νέου μεταλλείου ἀνθρακων ἐπιβεβαιοῦται. Τότε ἡ κοινωνία εἰς το ἐσωτερικον τῆς Ἰνδίας δὲν θέλει ἀπαντᾷ προσκόμματα, διότι ἀπὸ τὴν Καλκοῦτταν μεχρι τοῦ Ἄγρα, ὁ γαγης ἡ Δρέχησμα εἶναι πολλαὶ πλεύσιμος· ὁ Ποταμος οὗτος δύναται κάλλιστα νὰ ἑνωθῇ δι' αὔλακος μὲ τὸν Σύτλεδος, ἐκεῖθεν δὲ διὰ τοῦ Ἰνδοῦ θέλει σχηματισθῇ ὁδὸς μεχρι τῆς

Plusieurs jours se sont ecoulés depuis lors sans que un evenement aussi malheureux vint attrister notre commerce. Cependant la confiance primitive n'est pas encore rétablie et par conséquent les affaires commerciales en général sont dans un état de langueur.

Il est arrivé ces derniers jours dans le port 26 navires chargés de ble, dont 5 sont grecs; la majeure partie provient des Ports de la mer noire, Constantinople, Ismail et Ibraile quelques uns même de Barletta et de Tarente du Royaume de Naples. La quantité du blé importée par toutes ces cargaisons s'élève à environ 100,000 sacs.

L'interet de l'argent sur bonnes signatures est au taux légal de 6 p. 0[0 par an; celui que la Banque d'escompte de cette place a momentanément établi, est de 5 p. 0[0 pour les lettres de change et obligations mercantiles munies de signatures solvables et accréditées.

10, juillet. Le gouvernement sarde a intimé aux navires marchands Espagnols, ainsi qu'à tous les fonctionnaires publics de l'Espagne qui se trouvaient dans ses ports de les abandonner sans retard.

On croit que cette mesure a été provoquée par la capture de plusieurs navires sardes faite en Espagne et dont la cargaison se composait de munitions de guerre qui étaient probablement destinées pour le prétendant don Carlos.

17. juillet. Le cholera continue à moissoner chaque jour les populations de Naples, Malte et Palerme et l'on a des craintes malheureusement fondées que le fleau ne s'étende bientôt à Venise, Marseille et Gênes.

Le département sanitaire a déjà soumis à la quarantaine les provenances de ces deux derniers Ports et il est dans l'attente de renseignemens ultérieurs pour déterminer le nombre de jours qu'il devra leur assigner, car suivant les dernières nouvelles il parait que 4 cas suspects de cholera auraient eu lieu à Marseille et autant à Gênes.

On craint que quelques individus à Venise n'aient éprouvé le même sort, car un navire qui y était arrivé de Malte y avait été admis à la libre pratique.

HANOVRE, 29 Juin.

S. M. Ernest-Auguste, roi de Hanovre, a fait hier son entrée solennelle dans la capitale de ses Etats. Les Hanovriens ont témoigné à S. M. ce respect et ce dévouement qu'ils ont toujours professés à l'égard de la dynastie.

Avant-hier le roi est arrivé à Osnabruck, où il fut accueilli avec des transports d'enthousiasme; le lendemain, toute la population des villages que S. M. devait traverser, se porta à sa rencontre. Le Roi avait congedié son escorte composée de gardes du corps. Des salves d'artillerie annoncèrent son arrivée. Quelques minutes avant six heures, S. M. parut à l'entrée de la rue de Calemberg, où l'on avait érigé un arc de triomphe. S. M. était accompagnée du grand-écuyer, comte de Kielmannsegge, et d'un certain nombre de bourgeois à cheval; elle était attendue pas les autorités. Le directeur de la ville haraugua le Roi et lui remit les clefs sur un coussin en soie.

Voici la réponse de S. M.:

« Vous connaissez mon amour pour ce pays et cette ville où j'ai » passé ma jeunesse. Il a plu à la Providence de m'appeler sur le » trône de mes pères. Je serai pour les Hanovriens un Roi juste et » bienveillant. »

Ces paroles, prononcées avec une émotion profonde, furent saluées de *vivat*. S. M. se rendit ensuite au palais, et recueillit sur son passage de nouveaux témoignages de l'allégresse générale; elle fut reçue par le duc de Cambridge et son fils Georges. Bientôt les ministres et les grands dignitaires de la couronne arrivèrent pour offrir leurs hommages au Roi. Le soir la ville fut illuminée.

France.

— M. Victor Hugo vient d'être nommé officier, et M. Alexandre Dumas, chevalier de la Légion d'Honneur.

— Mr Cuvillier Fleury dans une revue critique de portraits Contemporains, insérée dans le Journal des Débats, porte le jugement suivant sur Mr. de Lamartine, comme homme politique.

Je sais que M. de Lamartine a le goût des questions politiques, et qu'il s'est livré souvent, depuis quelques années, a cette recherche nouvelle pour lui, avec une ardeur extrême. Il aime la tribune, et il y monte fréquemment; et la Chambre l'ecoute, elle lui est favorable, moins jusqu'ici pour l'importance de l'homme politique, que pour l'immense renomée du poëte; moins pour la valeur pratique de ses idées, que pour le charme de sa parole, toujours poetique, où les images abondent, où la puissance du rhythme couvre bien souvent le vague de la pensée; espèce de mélopée brulante qui participe de la predication et du dithyrambe, où l'on voit que la conscience des opinions lutte sans cesse contre les entraînemens du cœur, où l'idee positive perit quelquefois étouffée sous le luxe de l'imagination, où le raisonnement s'efface et disparait dans les nuages, artistement disposes, d'une manifique paraseologie. Du reste, l'orateur a une attitude pleine de noblesse; sa tête est bien placée, son front brille de modestie; son geste est grave; de ses yeux s'echappe une douce lumière, enfin toute sa personne exhale je ne sais quel parfum de poesie,

Spiravere;

Ambrosiæque comæ divinum vertice odorem

parfum qui se répand de la tribune dans la salle et ranime un instant, sur le banc des legislateurs, tant de cerveaux engourdis dans l'exclusive préoccupation des intérêts positifs. En sorte que M. de Lamartine joue, pour ainsi dire, dans le drame parlementaire le rôle dont le Chœur était charge dans la tragédie antique; il laisse dialoguer les intérêts, les passions se heurter et la mêlée des ambitions s'engager sur tous les points; puis il arrive a la fin de la scène comme un médiateur pacifique, pour chanter quelque grande meditation et tâcher de mettre tout le monde d'accord. Car toute la politique de M. de Lamartine, sa science sociale aussi bien que sa *politique rationnelle*, se résume dans un principe, le plus honora-

---

Venedig, weil ein aus Malta gekommenes Schiff dort sogleich freie Communikation erhielt.

— *Genua*, 9. Juli. Man bemerkte seit einiger Zeit eine Kälte zwischen den Regierungen Spaniens und Sardiniens. Diese Spannung hat in einem solchen Grade zugenommen, dass die sardinische Regierung befahl, spanische Schiffe nicht mehr in ihre Hæfen zuzulassen. Man glaubt allgemein, dass diese strenge Massregel eine Repressalie gegen Spanien ist, weil es die sardinische Flagge nicht respectirt hat.

Am 5. d. lief eine tunesische Corvette von 22 Kanonen und einer Equipage von 117 Mann unter dem Commando des Reis Mustapha Kanako H. Haggi in unsern Hafen ein. Sie war am 26. d. vorigen Monats von Tunis abgesegelt, und brachte 21 Passagiere, worunter ein gewisser Herr Raffo, geheimer Secretær des Bey von Tunis, nebst seiner Familie war.

— Vom 13. Juli. Der von der spanischen Regierung kürzlich hierher geschikte Consul soll, wie man versichert, gesonnen sein, wieder abzureisen, weil er nicht einmal sein Exequatur erhalten konnte.

— *Neapel*, 2. Juli. Die Abreise der Königin Mutter beider Sizilien, welche wegen des plœzlichen Todes einer der Hofdamen aufgeschoben worden war, wurde am 30 Juni bewerkstelligt; Ihre Majestæt erfreut sich der besten Gesundheit.

Frankreich.

France.

— Herr Viktor Hugo wurde zum Offizier und Herr Alexander Dumas zum Ritter des Ordens der Ehrenlegion ernannt.

Kœnigreich Hannover.

— *Hannover*, 29. Juni. Se. Maj. Ernst August, Kœnig von Hannover, hielt gestern seinen feierlichen Einzug in die Hauptstadt des Reiches. Die Bewohner von Hannover empfingen Se. Maj. mit jener und Hingebung Ehrfurcht, welche sie immer für die Dynastie hegten. Vorgestern kam der Kœnig nach Osnabrük, wo er mit Enthusiasmus empfangen wurde. Am vorgehenden Tage strœmten alle Landbewohner der Gegenden, die er passirte, zusammen, um Se. Maj. zu sehen. Der Kœnig hatte seine Leibwache vorausgeschikt. Artillerie Salven verkündeten seine Ankunft. Einige Minuten vor 6 Uhr erschien Se. Maj. am Eingange der Strasse Kalenberg, wo ihm ein Triumphbogen errichtet worden war. Se. Maj. war von dem kœnigl. Stallmeister und einer Anzahl Bürger zu Pferde begleitet. Der Kœnig wurde von den Behœrden empfangen, und der Gouverneur der Stadt richtete einige Worte an ihn, als er ihm die Schlüssel derselben überreichte.

Se. Maj. antwortete: »Sie kennen meine Liebe für dieses Land und diese Stadt, wo ich meine Jugend verlebt habe. Es hat der gœttlichen Vorsicht gefallen, mich auf den Thron meiner Væter zu berufen. Ich werde den Hannoveranern ein gerechter und ergebener Kœnig sein.«

Diese Worte, die mit innerer Rührung gesprochen waren, wurden vom Volke mit lauten Vivats aufgenommen.

Der Kœnig begab sich sodann nach seinem Palais und empfing auf dem Wege dahin die Beweise allgemeiner Hingebung. Im Palais empfing ihn der Herzog von Cambridge und sein Sohn Georg. Hierauf kamen die Minister und übrigen hœhern Beamten, um dem Kœnig ihre Ehrfurcht zu bezeigen.

Des Abends war die Stadt beleuchtet.

— Man liest im *Hamburger Correspondenten*:

Es ist interessant, den Zustand der periodischen Literatur in Indien zu kennen, nachdem die Presse vor einem Jahre ihre vœllige Freiheit errungen hat. Nach den Notizen, die uns hierüber zugekommen sind, hatte diese Massregel fast gar keinen Einfluss auf die Journalistik des Landes, ja es hatten sogar mehrere alte Journale seit einiger Zeit zu erscheinen aufgehœrt. Der *Kadami*, von dem berühmten und liberalen Lam-Mohun-Roy gegründet, existirt nicht mehr; auch der *Timur-Nasuk* (Zerstörer der Finsterniss) konnte sich nicht mehr halten; der *Bunguduk* wurde noch fortgesezt, aber in sehr trauriger Verfassung. Seit kurzer Zeit erscheinen zwei neue Journale: der *Prabakar* und der *Parabolh-Tschandradava*. Diese enthalten nicht selten sehr gut geschriebene Artikel über Gegenstænde, die das Interesse der Eingebornen in Anspruch nehmen, und im Ganzen ist ihre Redaktion gut zu nennen. In Ludiana wurde unter der Leitung amerikanischer Missionære ein persisches Journal gegründet, und in den ersten Tagen des laufenden Jahres erschien ein anderes Journal in Gaya (ohngefehr 55 Meilen von Patna), dem Vereinigungspunkte des indischen Aberglaubens. Man hofft, dass die Herabsezung des Versendungstarifes der einheimischen Presse von Vortheil sein, und zu deren Beiebung beitragen wird.

» Zu Calcutta hat sich jungst eine Gesellschaft, meist aus Einheimischen bestehend, gebildet, die den Namen *Bungo Bhasa-Prahasika* führt; sie versammelt sich jeden Donnerstag, und es werden von ihr Gegenstande verschiedenen Inhaltes, mit alleiniger Ausnahme von Religionsgegenstænden, berathen. In der Sizung vom 8. Oktober v. J. geschah der Vorschlag, alle Massregeln des Gouvernements, welche dem Lande nachtheilig scheinen, zu prüfen, um sodann Petitionen dagegen einzureichen. Dieser Vorschlag, welchen *Babu Kalinath-Roy* machte, wurde einstimmig angenommen. Der neue Gouverneur, Lord Aukland, hat die Gewohnheit eingeführt, des Abends Gesellschaften zu geben, wozu er ohne Unterschied Europæer und Eingeborne einladet. Die leztern wurden durch die Wunder des Mikroscop in nicht geringen Schreken gesezt; denn sie erregten in den rechtglæubigen Indianern, welche kein Thier tödten, grosse Gewissensscrupel, weil sie dadurch inne wurden, dass sie mit jedem Trunk Wasser eine unzæhliche Menge Insekten ihrem Magen zuführen.

Das Gouvernement hat die Handelskammer von Bombay benachrichtiget, dass sie die Absicht habe, den Hafen dieser Stadt zum Freihafen zu machen.

Der Vortheil, den Lord Bentink der Landesschiffahrt durch die Anwendung des Dampfes verschaffte, fängt an sehr gute Früchte zu tragen. Bereits machen zwei Schiffe die Fahrt zwischen Calcutta und Allahabad, und der Zulauf ist so gross, dass man sich gezwungen sieht, einer grossen Anzahl Passagiere und

πόλεως Βομβάϋ, ὅθεν δύναται νὰ κατασκευασθῇ ἑτέρα σιδηρὰ ὁδὸς μέχρι τῆς Καλκούτας.

Κρίσις τῶν ὁμοσπόνδων τῆς Ἀμερικῆς ἐπαρχιῶν ἐκ τῆς Γαλλικῆς ἐφημερίδος ὁ Χρόνος

Δημοσιεύομεν κατωτέρω λεπτομερείας τινὰς ἀφορώσας τὴν συμβᾶσαν διὰ τὰς τραπέζας τῆς Φιλαδελφίας καὶ τοῦ Νεοβοράκου ἀνακοπὴν τῶν πληρωμῶν καὶ ἐπικαλούμεθα ἐπ' αὐτῶν τὴν προσοχὴν τῶν ἀναγνωστῶν μας. Τὸ συμβεβηκὸς τοῦτο δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀποφασιστικὴ περίοδος κρίσεως τὴν ὁποίαν συναισθάνονται σήμερον αἱ ὁμόσπονδοι τῆς Ἀμερικῆς παρχίαι, καὶ ἡ ὁποία ἤρχησε κυρίως νὰ χαρακτηρίζεται ἀπὸ τὸν ἐκραγέντα ἐμπρησμὸν εἰς τὸ Νεοβόρακον.

Τὰ Τραπεζικὰ γραμμάτια ἔλαβον ἀναγκαστικὴν πέρασιν καὶ κατήντησαν ὡς χαρτονομίσματα (assignats), ἀντὶ δὲ τοῦ πραγματικοῦ νομίσματος ἀντεκατεστάσθη ὁ ἀντιπροσωπεύων αὐτὸ χάρτης.

Ἐπειδὴ κἀμμία τράπεζα δὲν εἶναι πλέον ὑπόχρεως νὰ ἐξοφλήσῃ τὰ γραμμάτιά της, ἦτον ἀνάγκη νὰ τεθῶσιν ὅρια εἰς τὴν ἔκδοσιν αὐτῶν τῶν γραμματίων, καὶ διὰ τοῦτο ἀπεφασίσθη νὰ μὴν ὑπερβῇ ἡ τοιαύτη ἔκδοσις δι' ἑκάστην τράπεζαν τὸ διπλοῦν τοῦ κεφαλαίου της.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἀνακοπῆς τῶν πληρωμῶν οἱ συμμέτοχοι τῶν Τραπεζῶν δὲν θέλουν λαμβάνει κἀμμίαν μερίδα κέρδους.

Ἀφ' ἑτέρου μέρους διὰ νὰ ἐπαρκέσουν εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς ὑπηρεσίας τὸ Γενικὸν τοῦ κράτους ταμεῖον ἐκδίδει ἐντάλματα πληρωτέα παρὰ τῶν συλλεγόντων τοὺς φόρους καὶ τὰ ὁποῖα κατὰ πᾶσαν περίπτωσιν θέλουν παραδέχεσθαι ὡς πληρωμὴ τῶν τελωνιακῶν δικαιωμάτων τῶν ἐκποιουμένων γαιῶν.

Ἡ μεταμόρφωσις αὕτη τοῦ κυκλοφοροῦντος νομίσματος θέλει πιθανῶς ἐπιφέρει κατὰ μέγα μέρος τὴν ἐπανάληψιν τῶν ἐμπορικῶν ὑποθέσεων.

Κατ' ἀρχὰς θέλει ἐλαττωθῇ ἡ ἀξία τοῦ κατὰ σύμβασιν τούτου νομίσματος καὶ ἐκ τούτου θέλουν αὐξήσει αἱ τιμαὶ τῶν ὑλικῶν ἀντικειμένων. Ἕκαστος θέλει σπεύσει νὰ ἀπαλλαχθῇ ἀξίας δυναμένης νὰ ἐκπέσῃ ἀκόμη περισσότερον, καὶ θέλει προσπαθήσει νὰ ἐλευθερωθῇ ἀπ' αὐτὴν καθὼς τοῦτο ἐγίνετο κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν χαρτονομισμάτων μας. Ἀλλ' ἡ διαφορὰ εἶναι σήμερον ὅτι ἐπειδὴ τὸ Ἀμερικανικὸν χαρτονόμισμα θεμελιοῦται ἐπὶ πραγματικῶν ἐγγυήσεων, ἡ συνεχὴς ἐκκαθάρισις τῶν τραπεζῶν καὶ ὁ περιορισμὸς τῶν ἐκδόσεων τῶν Γραμματίων θέλουν τείνει ἐντὸς ὀλίγου εἰς τὸ ν' ἀποκαταστήσωσι τὴν ἰσορροπίαν ὡς πρὸς τὸ μεταλλικὸν νόμισμα καὶ νὰ ἐπιφέρωσι ἐξίσωσιν. Κατὰ πρώτην στιγμὴν τὰ γραμμάτια εὑρίσκοντο εἰς ζημίαν 8 καὶ 10 τοῖς ἑκατόν.

Ὅθεν ἐλπίζομεν ὅτι ἡ ἀποκεκρυφωθεῖσα αὕτη κρίσις θέλει εἶσθαι τὸ τέρμα καὶ ἡ θεραπεία αὐτῆς.

Ὑπάρχουσιν εἰς τὰς ἀποθήκας μας κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην 800,000 βάλλαι βαμβακίου, καὶ 100,000 βοκάλια καπνοῦ. Ἰδοὺ ἀποθεματικὰ ἀντικείμενα ἐξασφαλίζοντα ἀρκούντως τὴν ἀξίαν τῶν Ἀμερικανῶν χαρτονομισμάτων, καὶ μ' ὅλας τὰς ὁποίας ἀνέλαβεν ὑποχρεώσεις ὁ Πρόεδρος Βάν—Βύρεν, ἐλπίζομεν ὅτι ἡ Συνοδος θέλει ἐπιφέρει ἐνεργητικωτάτην τοῦ κακοῦ θεραπείαν, ἀποκατασταίνουσα αὖθις τὴν κεντρικὴν τράπεζαν, καὶ περιορίζουσα μὲ τρόπον συνετὸν τὴν ἀπεριόριστον ἔκδοσιν τῶν ἐπὶ πιστώσει σχηματιζομένων καταστημάτων.

Ἀνακοπὴ τῶν πληρωμῶν τῶν κατὰ τὰς ὁμοσπόνδους ἐπαρχίας τραπεζῶν.

Αἱ ὁμόσπονδοι ἐπαρχίαι δὲν ἐδυνήθησαν νὰ ἀνθέξωσιν εἰς τὴν ὀλεθρίαν κρίσιν ἥτις προσέβαλλε τοσοῦτον καιρίως τὸν δυστυχῆ τοῦτον τόπον. Αἱ ἀλλεπάλληλοι μερικαὶ χρεωκοπίαι ἐπέσυραν τέλος πάντων γενικὴν χρεωκοπίαν. Εἰς τὸ Νεοβόρακον, πόλιν βιομηχανικωτάτην καὶ ἡ ὁποία ἔκαμε τοσαύτας θυσίας πρὸς ὑποστήριξιν τῆς ἐμπορικῆς ἀξιοπρεπείας της, ἔκαμον κατὰ πρῶτον ὅλαι αἱ τράπεζαι ἀνακοπὴν τῶν πληρωμῶν.

Ἡ ἀποσταλεῖσα παρὰ τῶν ἐν Νεοβοράκῳ ἐμπόρων ἐπιτροπὴ πρὸς τὸν πρόεδρον διὰ νὰ τῷ παραστήσῃ τὸ κακὸν τὸ ὁποῖον ἐπέφερα τὰ Κυβερνητικὰ μέτρα, καὶ νὰ ζητήσῃ παρ' αὐτοῦ τὴν ἀκύρωσιν τῆς ἐκδοθείσης ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ ταμείου διαταγῆς, καθὼς καὶ τὴν ἀνυπέρθετον συγκρότησιν τῆς συνελεύσεως, καὶ τὴν ἔκδοσιν διαταγῆς πρὸς τὸν Διευθυντὴν τοῦ Τελωνείου Νεοβοράκου διὰ νὰ μὴν καταδιώκῃ τοῦ λοιποῦ τοὺς ὅσοι δὲν ἐξοργύρωσαν ἢ δὲν ἤθελαν ἐξαργυρώσῃ τὰ τῆς πληρωμῆς τελωνιακῶν δικαιωμάτων γραμμάτια, ἐξέδωκε κατὰ τὴν εἰς Νεοβόρακον ἐπιστροφήν της τὴν ἑπομένην ἔκθεσιν.

Ἡ ἐπιτροπὴ ἐλθοῦσα εἰς Οὐάσιγκτὼν, διεύθυνε τὴν 3 Μαΐου ἀναφορὰν της πρὸς τὸν Πρόεδρον διὰ τῆς ὁποίας ἐξητεῖτο νὰ λάβῃ μετ' αὐτοῦ συνέντευξιν. Ὁ Κ. Βαν—Βύρεν ἐνέδωσεν ἀμέσως εἰς τὴν αἴτησιν ταύτην, καὶ προσδιώρισεν ἐπὶ τούτῳ τὴν δευτέραν ὥραν Μ. Μ. ἀλλ' ἐπὶ συμφωνίᾳ ὅτι αἱ προτάσεις τῆς ἐπιτροπῆς ἤθελον τῷ γίνει ἐγγράφως, καὶ ἰδοὺ πῶς ἐξεφράσθη κατὰ τοῦτο: « πρὸς ἀποφυγὴν παρακουσμάτων εἰς τὰ ὁποῖα ὑπόκεινται συνήθως αἱ προφορικαὶ διακεινώσεις, καὶ ἄλλων ἀτοπημάτων τὰ ὁποῖα συμβαίνουσι τοσοῦτον εὐκόλως μ' ὅλην τὴν καλητέραν διάθεσιν, εἰς παρομοίας συνεντεύξεις, νομίζω ὅτι ἤθελεν εἶσθαι προκριτότερον νὰ μοὶ διευθύνῃ ἡ ἐπιτροπὴ ἐγγράφως τὰς αἰτήσεις της. » Ὅθεν μετέδοσαν κατὰ τὴν προσδιορισθεῖσαν ὥραν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Προέδρου τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς καὶ ἀνέγνωσαν πρὸς αὐτὸν ἔκθεσιν σύμφωνον μὲ τὰς ἀποφάσεις τὰς γενομένας εἰς τὸ Μασόνικ-Χὰλλ. Εἰς τὴν ἔκθεσιν ταύτην ἀπήντησε τὴν ἐπεῖσαν ὁ πρόεδρος ἐγγράφως, καὶ ἰδοὺ ἐν περιλήψει πῶς ἐξεφράσθη.

« Δὲν πρέπει νὰ ἀπαιτεῖτε νὰ θεωρῶ ὑπὸ τὴν αὐτὴν ὡς καὶ ὑμεῖς ἔποψιν τὰ Κυβερνητικὰ μέτρα. Τὸ φρόνημάμου ὡς πρὸς τοῦτο τὸ ἐξέφρασα ἀποχρώντως πρὸς τὸν Ἀμερικανικὸν λαὸν πρὸ τῆς ἐκλογῆς μου, καὶ ἔκτοτε δὲν ἔλαβον τὴν ἐλαχίστην ἀνάγκην νὰ τὸ μεταβάλλω. Αἱ ὁδηγίαι τὰς ὁποίας ζητεῖτε νὰ δώσω πρὸς τὸν Διευθυντὴν τῆς ἐν Νεοβοράκῳ τραπέζης, ἀπαιτοῦσι νὰ ὑποβληθῶσιν εἰς τὴν ἔρευναν τῆς ἐκτελεστικῆς ἀρχῆς, καὶ ἐξαργασία αὕτη διεταχθῇ, καὶ τὸ ἀποτέλεσμα αὐτῆς θέλει κοινοποιηθῇ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν πρὸς τὸν Εἰσπράτορα (collector) τοῦ Νεοβοράκου καθόσον δὲ ἀφορᾷ τὴν ἀκύρωσιν τοῦ περὶ Ταμείου Νόμου, (Trasury-Order) δὲν εὑρίσκω κἀνένα εὔλογον λόγον διὰ νὰ διατάξω αὐτήν. »

Ἡ διαταγὴ αὕτη ἅμα κοινοποιηθεῖσα ἐπροξένησε μεγάλην ταραχὴν, καὶ ἡ πόλις παρίστανε λυπηρὸν θέαμα. Πανικὸς φόβος κατέλαβε τὸν λαὸν ὅλον ὅστις μεταβᾶς εἰς τὰς διαφόρους τραπέζας ἐζήτει μὲ μεγάλας φωνὰς τὴν ἐξαργύρωσιν τῶν γραμματίων τὰ ὁποῖα ἔκαστος εἶχε. Ὅλαι αἱ τράπεζαι πλὴν τῆς τοῦ (Drydock) ἐξεπλήρωσαν πάραυτα τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ λαοῦ. Τῆς τραπέζης ταύτης τῶν γραμματίων ἠρνήθησαν ὅλαι αἱ ἄλλαι τὴν παραδοχὴν τὴν πρωΐαν τοῦ Σαββάτου. Τούτου ἅμα γνωσθέντος, ἕ στος ἔσπευσε νὰ ζητήσῃ τὴν εἰς μετρητὰ ἀπότισιν τοῦ ἰσοζυγίου τοῦ λογαριασμοῦ του, καὶ ὅσοι εἶχον γραμμάτια αὐτῆς ἀπήτησαν συγχρόνως τὴν ἐξαργύρωσίν των. Τὴν ἐπεῖσαν ἀνεγινώσκοντο ἐπὶ τῶν θυρῶν τῆς Drydock-Banck τὰ ἑξῆς: Ἡ Τράπεζα εἶναι κλεισμένη κατὰ διαταγὴν τοῦ Καγγελαρίου. Ὁ λαὸς ἦτον ὅλως ἐξηγριωμένος ὅταν περὶ τὴν ἐνδεκάτην ὥραν ὁ Δήμαρχος τῆς πόλεως ἦλθε νὰ ἀναγγείλῃ ὅτι αἱ ἄλλαι τράπεζαι τῆς (Wall-street) θέλουν ἐξαργυρώσει τὰ γραμμάτια τῆς (Drydock-Bank. Ἡ τοιαύτη ἀγγελία κατεσίγασε τὴν ὁρμὴν τοῦ λαοῦ, τοῦ ὁποίου μόνη φροντὶς ὑπῆρξεν ἔκτοτε ἡ πραγματοποίησις τῆς ὑποσχέσεως τοῦ Δημάρχου.

Διαρκούσης ὅμως τῆς σκηνῆς ταύτης, οἱ Πρόεδροι τῶν ἐν Νεοβοράκῳ τραπεζῶν συνεκρότησαν γενικὴν συνέλευσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἕκαστος ἐξέθεσε τὴν κατάστασιν τῆς ὑπ' αὐτοῦ προεδρευομένης τραπέζης, καὶ κατὰ συνέπειαν τούτου ἀπεφάσισαν νὰ κάμωσιν ἀνακοπὴν ὅλων τῶν πληρωμῶν των. Τὴν ἐπεῖσαν, εἰδοποιήθη ἐπισήμως τὸ κοινὸν, ὅτι κατὰ συνέπειαν μέτρου ληφθέντος τὴν προλαβοῦσαν παρὰ τῶν προέδρων καὶ Διευθυντῶν τῶν ἐν Νεοβαράκῳ τραπεζῶν, ἐξαιρέσει μόνον τριῶν, ἀπεφασίσθη ὅτι εἰς τὰς παρούσας περιστάσεις ἦτον εὔλογον καὶ ἀναγκαῖον νὰ παύσωσιν αἱ εἰς μετρητὰ πληρωμαὶ, ἀλλ' ὅτι τὰ γραμμάτια τῶν διαφόρων τραπεζῶν ἤθελον παραδέχεσθαι παρ' ἑκάστης αὐτῶν εἰς ἀπότισιν χρεῶν καὶ ὡς παρακαταθήκη, καθὼς ἐγίνετο καὶ πρότερον. Ὅτι ἄλλως τε ἐπειδὴ τὸ πρὸς τὰς τραπέζας χρέος τῆς κοινότητος ἦτον τριπλάσιον τοῦ προκύπτοντος ἀπὸ τὰς ὑποχρεώσεις τῶν τραπεζῶν πρὸς τὸ δημόσιον ἦτον ἐλπιζόμενον ὅτι τὰ γραμμάτια ὅλων τῶν τραπεζῶν ἤθελον γίνεσθαι ὡς καὶ ἄλλοτε παραδεκτὰ, καὶ ὅτι ἡ κατάστασις τῶν πραγμάτων ἤθελεν ἐπιτρέψῃ ταχέως νὰ ἐπαναληφθῶσιν αἱ εἰς μετρητὰ πληρωμαί,

Ἡ Δημοτικὴ ἀρχὴ πληροφορηθεῖσα κατὰ τὴν ἑσπέραν τῆς τρίτης, τὸν σκοπὸν τὸν ὁποῖον εἶχον αἱ τράπεζαι νὰ παύσωσι τὰς πληρωμάς των, διέταξεν ἀμέσως δύο τάγματα στρατιωτῶν νὰ μεταβῶσιν εἰς τὸ κατάστημα τοῦ Διοικητηρίου, ὅπου διέμενον καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τῆς τρίτης. Ἀλλὰ κατ' εὐτυχίαν ἡ κοινὴ εὐταξία δὲν διεταράχθη κατ' οὐδένα τρόπον. Ὁ λαὸς καθυπεβλήθη εἰς τὸ μέτρον τοῦτο χωρὶς νὰ δώσῃ κἀνὲν πραγματικὸν σημεῖον δυσαρεσκείας, διότι ἐννόησε τὴν ἀνάγκην τοῦ πράγματος. Μετέβη ἄθρόος εἰς τὴν *Wall Street*, ἀλλὰ ποτὲ δὲν ὑπῆρξε λαὸς μᾶλλον τεθλιμένος, ἀλλὰ συγχρόνως τοσοῦτον κατηφὴς καὶ σιωπηλός.

Ἀφοῦ ἅπαξ ἡ ἀγγελία τῆς ἀνακοπῆς ἐπροξένησε τὸ πρῶτον δυσάρεστον ἀποτέλεσμά της, ἤρχησε νὰ σκέπτεται περὶ τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὁποῖον ἐδύνατο νὰ θεραπευθῇ τὸ κακὸν ἢ τοὐλάχιστον νὰ κατασταθῇ ὀλιγώτερον ὀλέθριον. Τὴν αὐτὴν πρωΐαν συνελθόντες ὅλοι οἱ ἔμποροι εἰς τὴν Λέσχην (la Bourse) ἐκήρυξαν ὅτι ἔχουσι τελείαν πίστιν εἰς τὸ ἀξιόχρεον τῶν τραπεζῶν, καὶ ἐνδόμυχον πεπείθησιν ὅτι θέλουν ἐξαργυρώσει τὰ γραμμάτιά των. Ὑπεσχέθησαν δὲ συγχρόνως νὰ παραδέχωνται ὡς πληρωμὴν τὰ γραμμάτια τῶν ἐν τῇ πόλει τραπεζῶν, καὶ παρήγγειλαν εἰς τοὺς δανειστὰς νὰ φέρωνται ἐπιεικῶς πρὸς τοὺς ὀφειλοντάς των. Τὸ ἐμπορικὸν ἐπιμελητήριον συνελθὸν εἰς ἕκατον συνεδρίασιν, ἀπεφάσισε τὰ ἑξῆς.

« Ἀπεφασίσθη, ὅτι καθὸ μέλη τοῦ ἐμπορικοῦ ἐπιμελητηρίου θεωροῦμεν μετὰ μεγίστης ὀλίψεως τὴν ἀπορίαν καὶ τὰς δυσχερείας εἰς ὁποίας περιέπεσαν τὰ ἀταλλάγματα, αἱ δωσοληψίαι καὶ ὅλον ἐν γένει τὸ σημερινὸν σύστημα τῶν ἐμπορικῶν ὑποθέσεων, καὶ τῶν τοιούτων δυσχερειῶν συνέπεια ὑπῆρξεν ἡ ἀνακοπὴ τῶν εἰς μετρητὰ πληρωμῶν τῶν κατὰ τὴν πόλιν ταύτην τραπεζῶν, ἀλλ' εἴμεθα θετικῶς πεπεισμένοι ὅτι ἡ σύστασις ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ εἶναι ἡ μόνη διαρκὴς καὶ τελεσφόρος θεραπεία.

Ἀπεφασίσθη ὅτι, κατὰ τὴν γνώμην τοῦ ἐμπορικοῦ ἐπιμελητηρίου αἱ Τράπεζαι τῆς πόλεως ταύτης ἔχουσιν ἄφθονα μέσα διὰ νὰ πραγματοποιήσωσι τὰς ὁποίας ἔλαβον ὑποχρεώσεις ἐνώπιον τοῦ κοινοῦ ὅτι ἐνόσῳ θέλουν ἐξακολουθεῖ νὰ παραδέχωνται ἀμοιβαίως ἡ μία τῆς ἄλλης τὰ γραμμάτια, τοῦτο θέλει διατηρήσει καὶ ἐξασφαλίσει ἀποχρόντως τὴν δεσελψίαν. Ὅσον τὸ καθ' ἡμᾶς θέλομεν δέχεσθαι τὰ γραμμάτια ταῦτα ὡς πληρωμὴν τῶν πραγματειῶν ἢ τῶν ποσοτήτων αἱ ὁποῖαι μᾶς ὀφείλονται καὶ προτρέπομεν ἅπαντας νὰ ἀκολουθήσωσι τὸ παράδειγμάμας.»

Τὸ τελωνεῖον ἐξακολουθεῖ νὰ παραδέχεται τὰ γραμμάτια τῶν Τραπεζῶν τοῦ Νεοβοράκου ὡς πληρωμὴν τῶν πρὸς αὐτὸ χρεῶν.

Ἡ Δημοτικὴ ἀρχὴ ἐκήρυξεν ἐπίσης ὅτι δέχεται τὰ γραμμάτια ταῦτα ὡς πληρωμὴν τῶν δημοτικῶν φόρων καὶ ἄλλων χρεῶν ὀφειλομένων εἰς τὸ ταμεῖον τῆς κοινότητος. Ὅλοι οἱ ἔμποροι ὡμολόγησαν ὅτι παραδέχονται ὡς πληρωμὴν ἐπὶ εἰς αὐτοὺς ὀφειλομένων ποσοτήτων ἢ πραγματειῶν τὰ γραμμάτια ταῦτα. Τέλος πάντων διακόσιοι ἀξιότιμοι καθ' ὅλους τοὺς λόγους ἔμποροι τῆς πόλεως ὑπέγραψαν ἐντὸς ὀλίγων ὡρῶν ἔγγραφον διὰ τοῦ ὁποίου ὑπόσχονται νὰ λάβωσιν εἰς τὴν ἐσωτερικὴν ἀξίαν των ὅλα τὰ γραμμάτια τῶν τραπεζῶν τῆς πόλεως ὡς πληρωμὴν τῶν πραγματειῶν των· τὸ ἔγγραφον τοῦτο τὸ ὁποῖον ἐπεκυκλοφόρηθη εἰς διάφορα τῆς πόλεως μέρη, εἶχον ὑπογράψει πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ διάφοροι ἀρωματοπῶλαι, ῥάπται, πιλοποιοί, ὑποδηματοποιοί κ. τ. λ. κ. τ. λ.

Τὰ μέτρα ταῦτα ἐπέτυχαν ἄριστα καὶ ἔκαμαν μεγάλην ἐντύπωσιν εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ Λαοῦ. Οἱ κάτοικοι τοῦ Νεοβοράκου εἶναι χαρακτῆρος πολλὰ εὐκόμπτου, εἶναι πλῆρεις ἐνεργείας καὶ δὲν ἀπελπίζονται ποτέ, ὥστε ἔλαβον ἤδη τὴν ἀπόφασίν των, καὶ δὲν προσπαθοῦσιν εἰ μὴ νὰ ἀναστήσωσι τὴν πίστιν των.

Αἱ τράπεζαι ἐξαπέστειλαν ἀμέσως ἐπιτροπὴν εἰς τὸ Ἀλβάνυ διὰ νὰ ζητήσωσιν ἀπὸ τὴν νομοθετικὴν ἀρχὴν νόμον ἐπιτρέποντα εἰς αὐτὰς νὰ κάμωσι δι' ἓν ὁλόκληρον ἔτος ἀνακοπὴν τῶν πληρωμῶν των. Ἡ νομοθετικὴ ἀρχὴ ἐνησχολήθη ἀμέσως εἰς τὴν πρακειμενὴν ὑποθεσιν, καὶ κατὰ τὰς τελευταίας ἐκείθεν εἰδήσεις ἐσυζητοῦσε νομοσχέδιον ἀφορῶν τὸν κανονισμὸν τῆς τοιαύτης τῶν τραπεζῶν ἀνακοπῆς.

Ἡ πτῶσις τῶν τραπεζῶν τοῦ Νεοβοράκου θέλει συνεπιφέρει κατὰ δυστυχίαν καὶ τὴν πτῶσιν τῶν τραπεζῶν ὅλων τῶν ἡνωμένων τῆς Ἀμερικῆς ἐπαρχιῶν. Λαβοῦσαι τὴν εἴδησιν ταύτην ὅλαι σχεδὸν τῶν ἄλλων πόλεων αἱ τράπεζαι ἔκαμαν ἀνακοπὴν τῶν πληρωμῶν των.

— On lit dans le *Correspondant de Hambourg*:

« Il est intéressant de connaître l'état de la littérature periodique aux Indes, après une année d'une complète liberté de la presse. D'après tout ce que l'on apprend, cette mesure a eu peu d'influence sur les journaux du pays, et plusieurs des anciens journaux ont depuis peu cessé de paraître. Le *Kadami*, fondé par le célèbre et libéral LamMohun Roy, n'existe plus; le *Timir-Nasuk* (destructeur de l'obscurité) n'a pas pu se maintenir non plus; le *Bungudut* continne de paraître, mais il se traîne péniblement Deux nouveaux journaux se publient depuis peu: le *Prabakar* et le *Paraboth T chandradava*; ils contiennent plusieurs articles très bien faits sur des objets qui intéressent la population indigène. En général, ces nouvelles feuilles sont bien rédigées. Une feuille persanne a été fondée à Ludiana, sous les auspices des missionnaires américains; et dans les premiers jours de cette année, il a paru un journal à Gaya (à 53 milles de Patna), grand marché de la superstition hindoustane. On espère que la diminution du trasport sera utile à la presse indigène et contribuera à la vivifier.

« A Calcutta, il s'est formé récemment une société dont les membres sont presque tous indigènes; cette société se nomme Bungo-Bhasa-Pruhasika. Elle tient ses séances tous les jeudis; c'est un club pour discuter, mais les sujets religieux sont exclus de ces discussions. Dans une séance du 8 octobre dernier, on y a proposé d'examiner toutes les mesure du gouvernement qui paraîtront nuisibles au pays, afin de faire des pétitions à ce sujet. Cette proposition faite par Babu-Kalinath Roy, a été accueillie unanimement. Le nouveau gouverneur, lord Aukland, a introduit la mode de donner des soirées, auxquelles sont invités des Européenes aussi bien que des indigènes. Ces derniers ont été récemment très surpris par les miracles du microscope; ces miracles ont fait naître de graves scrupules chez les Hindous consciencieux qui ne tuent aucun animal; car par là ils ont vu qu'avec chaque goutte d'eau une infinité d'insectes entrent dans leur estomac. Le gouvernement a annocé à la chambre du commerce de Bombay qu'on a conçu le plan de faire de Bombay un port libre. La faveur que lord Bentink a accordée à la navigation par la vapeur dans l'intérieur porte déjà ses fruits. Deux bâtimens partent déjà de Calcutta à Allahabad, et il y a tant de foule qu'on est obligé de refuser bon nombre de personnes et beaucoup de marchandises. A peine apprend on qu'un bâtiment part de Calcutta, qu'il est rempli. On vient de nommer une commission pour voir où l'on trouvera du charbon ailleurs que là d'où on l'a tiré jusqu'ici, parce qu'on sent que les mines connues ne suffisent plus. Il est maintenant hors de doute que la navigation par la vapeur sera aussi introduite sur le Nerbadda, parce que la nouvelle de la découverte d'une nouvelle mine de charbons se confirme. Alors les relations dans l'intérieur de l'Inde ne seront plus interrompues; car, depuis Calcutta jusqu'à Agra, le Gange ou Drchumma est très navigable; ce dernier fleuve peut très bien être lié avec le Sutledsch au moyen d'un canal; de là, par l'Indus, s'ouvrirait un chemin à Bombay, d'où l'on pourrait construire un chemin de fer jusqu'à Calcutta.

---

eines Menge Waaren die Aufnahme zu verweigern. Sowie sich die Nachricht verbreitet, dass ein Schiff nach Calcutta abgeht, so ist es auch schon gefüllt.

Kürzlich wurde eine Commission ernannt, um zu untersuchen, wo man etwa noch Kohlen gewinnen kann, weil die bis jezt bekannten und benüzten Gruben für den Bedarf nicht mehr ausreichen. Es ist kein Zweifel mehr, dass die Dampfschiffahrt auch in Nerbadda eingeführt werden wird, da sich die Auffindung eines neuen Kohlenlagers bestætigt. Es wird sodann die Communikation in das Innere von Indien keine Schwierigkeiten mehr haben, weil von Calcutta bis Agna der Ganges oder Drechumma schäffbar ist. Dieser Fluss kann sehr leicht durch einen Kanal mit dem Sutledsch verbunden, und von dort durch den Indus eine Strasse bis nach Bambay geœffnet werden. Von dort hat es dann keine Schwierigkeit, eine Eisenbahn bis nach Calcutta anzulegen. «

Künftige Religion der Hindus.

Die jezigen Hindus kœnnen folgendermassen eingetheilt werden: erstens in solche, welche noch aufrichtige Anhænger des Gœzendienstes sind, zu welcher Klasse die grosse Masse des Volks gehört. Zweitens in jene, welche die Thorheit des Gœzendienstes wohl einsehen, aber nicht den Muth haben, ihre kezerischen Meinungen in den Versammlungen der Orthodoxen laut werden zu lassen — eine Klasse, zu der Viele aus den mittlern und hœhern Ständen gehœren. Drittens in solche, welche ebenfalls zur Einsicht der Abgeschmaktheit der Abgœtterei gekommen sind und den Vedant Shastra angenommen haben, ihre Meinung offen bekennen, sich aber doch der hergebrachten Gewohnheit fügen und den Gœzendienst in ihren Familien gestatten. Viertens in solche, die den Gœzenbildern und dem Aberglauben gænzlich entsagt haben, wegen Familienverhæltnissen aber ihre Meinung weder frei æussern noch ihrer Ueberzeugung gemæss handeln können; dieser Klasse gehœren die meisten der jezt heranwachsenden Jugend an, die in den englischen Schulen Unterricht erhalten. Fünftens in solche, die sich gænzlich von den Hindus losgesagt und den christlichen Glauben angenommen, deren jedoch nur Wenige sind. Sechstens endlich in solche, die aller Religion entsagt haben und der Vernunft folgen; diese glauben aber meist an einen Gott, läugnen aber alle Offenbarung, und halten sich an Sittengeseze, die sie selbst entworfen haben. Ein Ueberblik über diese Eintheilung zeigt, dass der Gœzendienst im Abnehmen ist, und dass der Nebel des Aberglaubens in dem Masse schwindet, als das Licht des Unterrichts sich verbreitet. Eine grosse und allgemeine Glaubensænderung muss bald eintreten. Jezt liegen drei Religionssysteme vor, denen die Aufmerksamkeit der regenerirten Hindus sich zuwendet: der Deismus, der Christianismus und der reformirte Hinduismus. Wir glauben nicht, dass der erste die zukünftige Nationalreligion der Hindus werde, weil die Erfahrung lehrt, dass die grosse Masse des Volks, die selten an diese Dinge denkt, irgend einem bestimmten Religionssysteme folgt, und es vorzieht, lieber einen Glauben anzunehmen, der schon von Andern vorbereitet und verbürgt ist, als sich der Mühe zu unterziehen, selbst ein Sittengesez zu entwerfen. Auch das Christenthum dürfte unseres Dafürhaltens nicht bestimmt sein, die Nationalreligion der Hindus zu werden. Die Religion, zu der sich die Masse der Hindus jezt bekennt, ist angeblich auf Grundlagen gestellt, denen æhnlich, auf welchen das Christenthum beruht, næmlich Offenbarung durch Wunder unterstüzt, deren Erzæhlung in Büchern enthalten, oder durch Traditionen an die Nachkommen gelangt ist. Unter diesen Umstænden læsst sich nicht erwarten, dass diejenigen, welche die gegenwærtige hindu'sche Volksreligion ihrer Offenbarungen und Wunder ungeachtet verwerfen, ein anderes System annehmen werden, das auf gleicher Basis ruht, und in vielen seiner wesentlichen Prinzipien dem Hinduismus æhnlich ist. Wir glauben daher, dass allem Anscheine nach ein reformirtes System des reinen Hinduismus oder Vedantismus die künftige Religion der sich jezt zum Gœzendienste bekennenden Hindus sein werde.

(Ausland.)

Ὁ Ὑπεύθυνος Συντάκτης Χ. Σακελλαρίου.

Le gerant responsable C. Sakellarios.

Verantwortlicher Redacteur C. Sakellarios.

ΕΚ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑΣ.